



APROBAT

In ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 28.02.2007

Nr. 196



Parlamentul României
Camera Deputaților
B.P. Nr. 196 din 27.02.2007

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR**

**DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
DIRECȚIA DE RELAȚII CU ADUNĂRI ȘI ORGANISME PARLAMENTARE
INTERNAȚIONALE**

București, 27 februarie 2007

Nr. 58/2/302

Memorandum intern

Către: Domnul Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la cea de a treia întrunire a Sesiunii ordinare a Adunării
Parlamentare Euromediteraneene (Tunis, 16 – 17 martie 2007)

În zilele de 16 și 17 martie a.c., la Tunis, se va desfășura cea de a treia întrunire a Sesiunii ordinare a Adunării Parlamentare Euromediteraneene, la care participă membrii și secretariatul Delegației Parlamentului României la A.P.E.M., respectiv doamna deputată Daniela Popa (PC), vicepreședintă a Camerei Deputaților, domnul deputat Alecsandru Știucă (PSD) și domnișoara expert parlamentar Irina Stupar, secretara delegației.

Pe ordinea de zi a sesiunii figurează alegerea noii conduceri a A.P.E.M., dezbateră și aprobarea raportului domnului Fouad Mebazaa, președintele A.P.E.M., privind activitatea desfășurată pe perioada președinției tunisiene, dezbateră raportului privind „Dialogul între culturi”, precum și prezentarea activității Grupului de lucru privind „Finanțarea A.P.E.M. și revizuirea Regulamentului”. Totodată, cu această ocazie se va decide schimbarea statutului Delegației Parlamentului României la A.P.E.M., din observator în membru cu drepturi depline.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art.3, alin. a. al HBP nr. 1/2003.

Propunem:

- să se aprobe participarea doamnei deputate Daniela Popa, a domnului deputat Alecsandru Știucă și a domnișoarei expert parlamentar Irina Stupar la acțiunea menționată;

- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București – Milano – Tunis și retur, cu plecare în data de 15.03.2007, ora 06.45 (AZ 503) și întoarcere în data de 20.03.2007, ora 00.10 (AZ 502), conform traseului anexat;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100 %, pentru 5 zile și cazare plafon B pentru 4 nopți, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

DIRECTOR,


Nadia Ionescu

Control financiar – preventiv,

Camera Deputaților	
4	VIZAT
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV	
27 02 2007	

Red. Irina Stupar



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR**

**Direcția Generală Afaceri Externe
Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare
internationale**

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea doamnei deputate
Daniela Popa, membră a Delegației Parlamentului României la
Adunarea Parlamentară Euromediterraneană, în perioada 15 - 19 martie
2007, la Tunis, la întrunirea celei de a treia sesiuni a A.P.E.M.

Bogdan CIUCĂ
Elder Group PC



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR**

**Direcția Generală Afaceri Externe
Direcția de relații cu adunări și organisme parlamentare
internaționale**

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Alecsandru Știucă**, membru al Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară Euromediteraneană, în perioada 15 - 19 martie 2007, la Tunis, la întrunirea celei de a treia sesiuni a A.P.E.M.

Viorel HREBENCIUC

Lider Grup PSD



Chers Membres,
Chers collègues,

Veuillez trouver ci-joint le projet du Programme, le projet d'ordre du jour, ainsi que le formulaire d'inscription et de réservation aux hôtels concernant de la troisième session ordinaire de l'Assemblée Parlementaire Euro- Méditerranéenne (APEM) qui aura lieu le Vendredi 16 et le samedi 17 Mars 2007 à Tunis à l'hôtel Karthago Le Palace à Gammarth.

Bien à vous,
Secrétariat de la Présidence de l'APEM
Mr Morched HAJJI et Mme Hajer GUIZANI

Tel : (+ 216) 71. 510.200 / GSM : (+ 216) 98.901.035
Fax : (+ 216) 71. 518.999
E-mail : apem@chambre-dep.tn
Site internet: www.chambre-dep.tn

Dear Members,
Dear colleagues,

Please find attached the Draft program, the draft agenda, the registration form as well as the hotel reservation form regarding the third ordinary session of the Euro- Mediterranean Parliamentary Assembly (EMPA), which will take place on Friday 16, and Saturday 17 March 2007 in Tunis at Karthago the Palace hotel in Gammarth.

Best regards,
EMPA Presidency Secretariat
Mr Morched HAJJI and Mrs Hajer GUIZANI

Phone : (+ 216) 71. 510.200 / GSM: (+ 216) 98.901.035
Fax : (+ 216) 71. 518.999
E-mail : apem@chambre-dep.tn
Web site: www.chambre-dep.tn

15.02.2007

THIRD ORDINARY SESSION OF THE EMPA

Tunis: 16 and 17 march 2007

The Karthago Palace Hotel- Gammarth

DRAFT PROGRAM

Friday 16 march 2007

9.00-11.00

- Meeting of the ad-hoc committee on women's rights in the Euro-Mediterranean countries (Al-Diwan Room).

11.00-11.15

- Break.

11.15-13.00

- Pursuit of works of the ad-hoc committee on women's rights in the Euro-Mediterranean countries (Al-Diwan Room).

15.00-17.30

- Meetings of the committees: Debate on draft recommendations and vote for amendments:
 - Political committee: (Serail Room).
 - Economic committee: (Al- Diwan Room).
 - Cultural committee (Le Moulin Room).

17.30-17.45

- Break.

17.45-

- Pursuit of the committees' meetings (the same rooms): Adoption of the draft recommendations.
- End of the committees' meetings.

Saturday 17 march 2007

9.00-10.00

- Meeting of the EMPA Bureau: (Al-Diwan Room).
-

10.00-10.45

- Meeting of the Extended Bureau in presence of committee's chairmen (Al-Diwan Room).
-

PLENARY SESSION (Serail Room)

Inaugural session:

11.00

- Opening speech pronounced by Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA.
 - Adoption of the draft agenda.
-

11.05 :

- Addresses of honorary guests:

- Mr Gunter GLOSER, German Deputy Minister of Foreign Affairs in charged of European Affairs.
 - Mr José Manuel BARROSO, President of the European commission.
 - Mr Amr MOUSSA, Secretary General of Arab States League.
 - Mr Javier SOLANA, European Union High Representative for the common foreign policy.
 - Mrs Benita Ferrero-WALDNER, European Union Commissioner for External Relations and Neighborhood Policy.
 - Mr Habib BEN YAHIA, Secretary General of the Arab Maghreb Union.
 - Mr Franco FRATTINI, President of Mediterranean Observatory.
 - Mr Abdelwahab ABDALLAH, Minister of foreign affairs of the Republic of Tunisia.
-

- Speech of Mr Ahmed Fathi SOROUR, President of the People's Assembly of Egypt and Member of the EMPA Bureau.

- Speech of Mr Hans- Gert POETTERING, President of the European Parliament and Member of the EMPA Bureau.

- Report of Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA, on the Assembly activities during the Tunisian Presidency (March 2006- March 2007)

12.15

- Adjournment of the meeting.

12.30

- Pursuit of works of Plenary Session:

Debate on the theme: "Dialogue between Cultures".

13.00

- Adjournment of the meeting.

15.00-16.30

- Pursuit of the debate on the theme: "Dialogue between Cultures".

16.30-17.00

Presentation and adoption of committee's draft recommendations:

- Commission on political affairs, security and human rights.
 - Commission on economic, financial, social affairs and education.
 - Commission on promotion life quality, human exchanges and culture.
 - Ad-hoc commission on women's rights in the Euro- Mediterranean countries.
-

17.00-17.15

- Break.
-

17.15-18.00

- Presentation of the activity of working group on "Financing of EMPA and revision of its rules of procedure".
-

18.00-18.05

- Reading and adoption of the draft final declaration of presidency.
-

18.05-18.15

- Address of Mrs Anna BENAKI -PSAROUDA, President of Hellenic parliament and Member of the EMPA Bureau.
-

18.15-18.20

- Closing address by Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA.
-

18.30-18.50

- Press Conference of Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA in Presence of the Members of the Bureau (Al-Diwan Room).
-

20.00

- Dinner offered by Mr Fouad MEBAZAA, President of Tunisian Chamber of Deputies and EMPA President.
-

Sunday 18 march 2007

9.30-15.00

- Excursion (visit to the city of Nabeul and the city of Hammamet).
-

PLENARY SESSION OF THE EMPA

Tunis: Saturday 17 march 2007

DRAFT AGENDA

Inaugural session:

- Opening speech given by Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA.
- Adoption of the agenda.

- Addresses of honorary guests:

- Mr Gunter GLOSER, German Deputy Minister of Foreign Affairs in charged of European Affairs.
- Mr José Manuel BARROSO, President of the European commission.
- Mr Amr MOUSSA, Secretary General of Arab States League.
- Mr Javier SOLANA, European Union High Representative for the common foreign policy.
- Mrs Benita Ferrero-WALDNER, European Union Commissioner for External Relations and Neighborhood Policy.
- Mr Habib BEN YAHIA, Secretary General of the Arab Maghreb Union.
- Mr Franco FRATTINI, President of Mediterranean Observatory.
- Mr Abdelwahab ABDALLAH, Minister of foreign affairs of the Republic of Tunisia.

- Speech of Mr Ahmed Fathi SOROUR, President of the People's Assembly of Egypt and Member of the EMPA Bureau.
- Speech of Mr Hans- Gert POETTERING, President of the European Parliament and Member of the EMPA Bureau.
- Report of Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA, on the Assembly activities during the Tunisian Presidency (March 2006- March 2007).

- Debate on the theme: "Dialogue between Cultures".
- Presentation and adoption of committee's draft recommendations:
 - Commission on political affairs, security and human rights.
 - Commission on economic, financial, social affairs and education.
 - Commission on promotion life quality, human exchanges and culture.
 - Ad-hoc commission on women's rights in the Euro-Mediterranean countries.
- Presentation of the activity of working group on "Financing of EMPA and revision of its rules of procedure".
- Reading and adoption of the draft final declaration of presidency.
- Address of Mrs Anna BENAKI -PSAROUDA, President of Hellenic parliament and Member of the EMPA Bureau.
- Closing address by Mr Fouad MEBAZAA, President of the EMPA.